

## In Memory of Dr. Simon Kwok Yin Lee, MBE, JP

### Thanks to Dr. Lee's contribution to the Society in the past 40 years



The Hong Kong Society for the Deaf is deeply saddened by the passing of our founding member, former Chairman and President of the Society, Dr. Simon Kwok Yin Lee, MBE, JP, on February 18, 2010.

Dr. Lee's tremendous contribution towards the development of the Society in the past 40 years is highly acknowledged and admirable. Not only that he had made generous donation in financing the services of the Society, he also devoted much of his time to promoting the well-being of the hearing impaired and advocating for them the equalization of opportunities. To name a few, Dr Lee sought to introduce the Chinese version of the John Tracy Correspondence Course in Hong Kong and South East Asia to help parents looking after hearing impaired children; donated generously hearing assessment equipment to the School for the Deaf in Guangzhou; and pioneered in setting up a social enterprise -- Sai Kung Deaf Cafeteria in the rehabilitation field.

Being a father of a hearing impaired son, Dr. Lee fully understood the importance of educating hearing impaired children. When serving as Committee member of the Rehabilitation Development Coordinating Committee now known as Rehabilitation Advisory Committee, Dr. Lee had seized the opportunity to pursue the good and appealed for the hearing impaired students for better educational opportunities, additional resources and supportive services. His effort was further enhanced by his donation of two million Hong Kong dollars for setting up the Simon K.Y. Lee and Lee Chi Hung Scholarship Fund in 1994. In the past years, more than 200 hearing impaired students have received the benefit and were awarded scholarship. Dr. Lee's obstinacy in the pursuit of good, as he himself described, has been profoundly demonstrated.

We at the Society appreciate the honour Dr. Lee brought to this organisation by his achievements. His commitment to helping the hearing impaired persons and their families leaves the Society a wonderful legacy. His compassion, kindness, and gentle being will be sadly missed by us. Dr. Simon K.Y. Lee will forever be remembered.

We would like to extend our deepest condolences to Dr. Lee's wife, Mrs. Lee Fung Kung Wah, and his family.

### 服務暫停：舉行員工工作坊

由於本會於2010年3月18日(星期四)舉行「2009/2010年度員工培訓及發展工作坊」，當天各中心的日間服務需要暫停，不便之處，請諒！請留意以下安排：

地點	日間服務	晚間服務
總辦事處	暫停	如常關閉
香港中心	暫停	晚上6:30 恢復
將軍澳綜合服務中心	暫停	晚上6:00 恢復
其他服務中心	暫停	如常關閉

### Suspension of Service:

### 2009/10 Staff Training and Development Workshop

The Society will conduct a Staff Training and Development Workshop for all staff on 18 March 2010. Daytime service of our Head Office and all service centres will be suspended. We apologize for any inconvenience caused. Please note the detailed arrangement as follows:

Centre	Day time services	Evening session
Head Office	No	Closed as usual
Hong Kong Centre	No	Service resumed at 6:30 pm
Tsuen Kwan O Multi-services Centre	No	Service resumed at 6:00 pm
Other service Centres	No	Closed as usual

### 嘉格理紀念獎學金

嘉格理紀念獎學金現已接受二零一零年至二零一一年度有志往海外修讀專上課程的聽障人士及有志於本港或海外研習與聽障人士有關的專業訓練課程的人士申請。

所有申請人聽力較好的耳朵聽障程度達75分貝或以上，均須出席甄選的會議，而過往申請人亦須每年重新辦理申請手續，連同成績報告書一同出席甄選會。

本獎學金乃每年撥款一次，而撥款額則視乎申請人的需要而定。其中包括學費資助、輔助儀器、上堂抄筆記服務的費用等。

#### 申請辦法

歡迎有興趣人士致函或電話聯絡索取申請表，亦可於香港聾人福利促進會網址下載申請表，如有查詢，請聯絡輔導中心陳美玲姑娘。

[http://www.deaf.org.hk/deaf\\_info.php#scholarship](http://www.deaf.org.hk/deaf_info.php#scholarship)

地址：新界將軍澳尚德村尚美樓6樓  
香港聾人福利促進會  
將軍澳綜合服務中心

查詢：電話2711-1974 / 傳真2761-4390

截止日期：30-4-10(星期五)